

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONARQUICO

GERONA: Miércoles 17 de Noviembre de 1909

NÚM 260

AÑO VII

Precios de suscripción
Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero
Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos según tarifa
No se devuelven los originales

Núm. suelto 5 cts.

La conquista del Polo Norte

RELATO DEL DOCTOR FEDERICO A. COOK

Buen avance

Los rugidos de la tormenta cesaron poco a poco y, a favor del viento suave que la siguió, pudimos avanzar a regular velocidad y con pocos sufrimientos. La temperatura era de 41 grados cero y el barómetro marcaba 29'05. Una vez en orden de marcha, los conductores de los trineos solo necesitaban poco esfuerzo para realizar una marcha seria. Cuando el sol desapareció por occidente, el viento aumentó y antes de que la oscuridad fuese completa, nos decidimos a instalar nuestro campamento.

El viento violento amontonaba los hummocks de nieve formando dunas semejantes a las que por la misma causa se forman con la arena en nuestras playas. Prescindimos esta vez de solidificar con un baño de agua nuestra vivienda y tranquilos nos tendimos a dormir muy fatigados.

(El doctor Cook continúa su interesante relato refiriendo que la bóveda del siglo había sido barrida por el viento y que, al despertar, los esquimales y él se hallaban sepultados bajo una gruesa capa de nieve de la que les costó salir a costa de grandes esfuerzos y penalidades. Habían pasado en los sacos de dormir unas 42 horas. Después de una doble ración de comida y bebida, volvieron los expedicionarios a emprender su marcha. Después de haber recorrido solamente nueve millas hasta la media noche, establecieron de nuevo su campamento.)

«Cuando nos despertamos la mañana del 30 de Marzo para hacer observaciones, el tiempo era magnífico y muy claro. Se habían desvanecido las nieblas que con tanta persistencia habían venido cubriendo el horizonte del Oeste y descubrimos un continente que se extendía paralelamente a la línea de nuestra marcha.

Las observaciones nos permitieron ver que nuestra situación era de 84° 50' de latitud y 95° 36' de longitud. Algunos días antes, con ocasión de serenamientos fortuitos del ambiente, habíamos visto este continente entre la tormenta y ahora ya se presentaba claramente a nuestros ojos. Nos produjo la impresión de hallarse compuesto de dos islas, pero nuestras observaciones eran insuficientes para permitirnos fundamentar este aserto. Podía ser por otra parte un fragmento de continente que se prolongara muy allá hacia el Oeste. Lo que nosotros veíamos de la costa se extendía de 83° 20' a 84° 51' de latitud hasta el meridiano 102.

Presentaba una línea montañosa irregular, se parecía a las islas Helberg y vendría a tener unos 1.800 pies de elevación. Las líneas bajas de esta tierra permanecían ocultas por la línea de horizonte; de 84° 23' a 85° 11' la costa es completamente rectilínea; la superficie es plana y cubierta de hielos que se agarran a las rocas elevadas; la superficie más baja aparecía tan borrosamente a nuestra vista que nos fué imposible darnos cabal cuenta de sus accidentes. La nieve acumulada abundaba en los dos continentes; la prisa que teníamos en nuestro avance nos hizo desistir de explorar aquellas tierras que diputamos por las más septentrionales de la tierra.

Nuestras observaciones nos indicaron en todo caso la existencia de una corriente oriental de los hielos que pisábamos, por lo cual hubimos de forzar la marcha en la dirección seguida. La cortina de nieve volvió a cubrir el horizonte y, desde el día 31 de Marzo, perdimos toda traza del entrevisto continente.

(Habla luego Cook de las mayores dificultades que retrasaban su marcha): «Día por día avanzábamos a costa de esfuerzos cada vez más desesperados; los vientos violentos y un hielo irregular y resquebrajado aumentaban las dificultades y nuestras jornadas eran pequeñas. El 3 de Abril el barómetro se estacionó, bajó la temperatura y el cielo se aclaró extraordinariamente. Las masas de hielo permanecieron más tranquilas y más espesas y las líneas de presión se hicieron más fáciles de atravesar. Habíamos atravesado ya la zona de toda vida: durante largos días no vimos ni el menor asomo de existencia animal ni una huella que nos revelara la presencia de otros seres, ni siquiera descubrimos algas en la superficie de las aguas descubiertas por las perforaciones. Nos hallábamos solos, completamente solos en este mundo abandonado.»

(Cook relata luego la naturaleza de los hielos del cerco polar medio.)

«Tuvimos ocasión de medir el espesor del hielo que nos sostenía y llegamos a concluir que éste al cabo de un año de frío intensísimo, no se congela más allá de un espesor de diez pies.

«Pero las masas centrales llegan fácilmente al doble de esta cantidad; en los hielos de varios años registramos espesores hasta de 50 pies.

«Las nevadas en combinación con el deshielo y la congelación de este polar, en una palabra, el proceso natural de la formación de los hielos; permite afirmar que estos pueden alcanzar espesores ilimitados en los lugares donde las corrientes y movimientos internos no producen su acción demoleadora.»

(El terrible viaje, continúa para Cook y sus compañeros entre sufrimientos y esfuerzos inauditos en medio de la monotonía incesante de la soledad y de los hielos eternos.)

«En veinticuatro días, comprendiendo las paradas y los rodeos; habíamos avanzado 300 millas sobre el mar polar. Esto nos daba una marcha media de trece millas diarias.

«Nos quedaba, por consiguiente, a recorrer una distancia de 160 millas antes de alcanzar el fin apetecido. Si continuáramos a recorrer lo que faltaba con la velocidad media indicada, tardaríamos trece días en llegar al polo.

«Teníamos bastantes alimentos y material de calefacción para intentar la aventura, pero, si sobrevinieran huracanes de nieve o movimientos de los hielos que nos pusieran por delante quebraaduras de agua libres; nuestro esfuerzo había de resultar completamente estéril.»

(Cook relata aquí todas observaciones científicas y las experiencias realizadas durante varios días. Habla de las cada vez más intensos sufrimientos árticos y de las torturas inauditas del hambre y de la sed.)

«Nos vimos obligados a desarrollar

una energía que rayaba en los límites de las fuerzas animales; día por día avanzábamos con más penalidades a través de aquel hórrido desierto.»

(Continuará)

Si cuantos se suscriban a **El Tradicionalista** desde 1.º de Enero del año próximo se les servirá gratis en todo lo que resta del año actual.

Indulgencia

PROSA RIMADA

I
No soy poeta, lector; es mi nimen la amargura, mi musa mi desventura, mi inspiración el dolor; nunca en la Castellana fuente se humedeció mi garganta y si es mi ignorancia tanta, serás conmigo indulgente.

Careciendo de instrucción para formar un soneto, una décima, un cuarteto, escribo por afición; jamás resonó en mi oído de Erato el dulce cantar y solo puedo imitar del cuervo el ronco grazido.

II

QUIERE SER INTERESANTE.....

—Yo la razón represento.
—Yo la divina poesía.
—Yo soy el menter el guía que dirige el pensamiento.

—Yo levanto el pensamiento impulsando el corazón.

—Soy la brújula, el timón de la triste humanidad.

—Yo soy amor, soy bondad; la esperanza, la ilusión.

—Soy el principio eterno que dá el cimiento del mundo.

—Yo soy el germen fecundo del principio terrenal.

—Yo soy el astro, el fanal, que al universo da vida.

—Soy la aurora suspendida en el espacio infinito.

—Soy en la tierra el granito.

—Y yo la luna dormida.

—Cuando levanto mi vuelo rasgo el azul del espacio.

—Es el éter mi palacio; mi pavimento es el cielo.

—Aunque vivo en este suelo, mensajera del Criador, soy de su esencia el fulgor.

—Soy la Biblia, soy la Cruz, soy la Madre de Jesús, su Calvario y su Tabor.

—Rasgo la noche sombría que obscurece el firmamento.

—Y yo elevo el pensamiento en el luminar del día.

—Es la noche, mi alegría porque miro en las estrellas seres que habitan en ellas.

—Y yo les presto mis alas, la brillantez de mis galas, y el fulgor de mis centellas.

—Yo soy la luz, soy la ciencia; soy el saber; la razón.

—Yo el arte, la inspiración y la divina creencia.

—Soy el alma, la conciencia; y soy el sér, la verdad.

—Yo, la hermosa claridad que dá brillo al mismo sér.

—Yo represento el poder.

—Y yo, la fecundidad.

—Yo vivo para la historia, construyendo el porvenir.

—Yo los géneos se fundir en los rayos de la gloria.

—Mi corona es la victoria de la luz que centellea en el rayo de la idea.

—Soy de los héroes el alma, y del martirio la palma, que sobre el templo flamea.

—Es mi espíritu la voz de la ciencia de los sabios.

—Yo soy el alma en los labios de los que imploran a Dios.

—Yo camino siempre en pos de la ley universal, de lo abstracto y material.

—En el corazón imprimo el amor con que redimo el sentimiento inmortal.

—Al posar la inteligencia del que entusiasta me llama, con mis reflejos se inflama en el ardor de la ciencia.

—Al que pide mi elocuencia le arrebató el corazón, le sumerjo en la pasión y le presto a su pupila el mirar de la Gibila dándole la inspiración.

—En la cumbre del Oriente, sobre peñascos y mares, erigieron sus altares los que adoraron mi frente.

—Son mi culto reverente los que del Este al Ocaso divinizan el Parnaso; es mi culto la Poesía en la excelsa fantasía de Homero, Milton y el Tasso.

—En Sócrates y Platón está la llama, está el fuego en que se abrasara el griego con divina inspiración.

—Del Olimpo al Partenón han cruzado mis corceles los encantados vergeles donde surgen inmortales los diamanteros raudales que fecundan mis laureles.

—Nermosa, tus alas para inspirarme las alas de tu ardiente fantasía! Es solitaria y tan fría esa región misteriosa donde mi alma reposa que es un témpano de hielo hasta el luminar del cielo en que te ciernes grandiosa.

—Tú, la divina razón, grande, entre grandes, primera; sobrehumana mensajera entre el hombre y la creación! Con mi ardiente inspiración he derramado en mi canto los raudales de mi llanto, besando humilde tu pié para prenderte mi fé en los pliegues de tu manto.

—Por donde quiera que paso, haciendo luz y vapores, se respiran los olores que descienden del Parnaso; y cuando percibo el trozo de alguna fugaz estrella voy encontrando en su huella, que en esa región del cielo has desplegado tu vuelo, para descansar en ella.

—Aunque sumerjo la frente en las ondas del Egeo, y es de borrasca el deseo en que se agita mi mente; aunque palpita ferviente, delirando el corazón; y el nimen, la inspiración, es la luz que en mi fulgura, tú, con serena ternura, adormeces mi pasión.

—Yo necesito tu vuelo para ver el infinito; en tu mirada está el grito de los confines del cielo; yo voy rodando en el hielo de un polo sin lontananza, que se mira y no se alcanza; dame, hermosa, tus visiones, tus pintadas ilusiones y tu risueña esperanza.

—Yo ambiciono tu sosiego, y cambiara el corazón por la adusta reflexión de tu mirada de ciego. ¿Porqué le pides el fuego a quien el mundo no toca? ¿Qué hay en mí que te provoca? ¡La egregia sabiduría envidiando a la poesía! ¡El delirio de una loca.

—Si tu nimen se negara a ofrecermelo el desvarío que enardece el pecho mío, el progreso se acabara; el filósofo no hallara ni elevado el pensamiento ni sublime el sentimiento.

—Yo voy en pos de tus huellas para cimentar en ellas tu mismo descubrimiento.

—No me basta la extensión para llenar el espacio; yo necesito un palacio en que encierre a la Creación; sólo ahí mi corazón podrá levantar el grito, que despierte en lo finito el latido que enardece y con tu nombre extremece el confin del infinito.

—Está lleno el firmamento con los ecos de tu canto y has regado con tu llanto el cielo, la mar y el viento; porque viven de tu aliento las deidades del vacío, las sirenas en el río, las ondinas en las fuentes, tu suspiro en la corriente, y tu llanto en el vacío.

—Pero es mi suave armonía el pesar de mis cantares, el reír de mis pesares y el dolor de mi alegría; siempre será la poesía una proscrita criatura, que está mirando ternura en las fuentes del Oriente para llegar a Occidente empapada en amargura.

—Ambas llenamos el mundo, con el arte y con la ciencia; si yo doy la inteligencia, tú, el sentimiento fecundo.

—En un piélago profundo vá mi pobre embarcación; San Francisco vá al timón, tu vas agitando el viento; yo la razón represento, tú, la excelsa inspiración.

SEBASTIÁN MARÍA DE LUQUE.

LLUM DE TEYES

V.

Moguts de la compassió que'ns inspira el poble ignorant y explotat per la propaganda de mala llei, els catòlics tendre que si odiem llurs doctrines perverses, deplorém la trista situació y la esclavitut en que viuen els fills d'aquest poble enganyat, y que de debó 'ls desitjém la verdadera llibertat y prosperitat que en esta vida's pot disfrutar.

Ben allicionats y desenganyats haurien d'estar ab la experiencia de la darrera campanya revolucionaria, que molts empendrien ab la confiança de que havia arribat el temps, per ells tan somniat, de la repartidora, y per lo mateix serien tots rics, o que al menys viurien sense treballar; pero 'ls contes no 'ls han sortit com esperaven, puix que la repartidora no ve y encare sembla que está lluny. Per are han de contentarse ab la gota de mel que assaboriren en alguns punts, com a Granollers del Vallés, ahont, malgrat la vaga general d'aquella setmana, cobraren la setmanada sense treballar; y sens dubte que alguns creurien que alló havia de durar sempre, segons se desprén de lo que allí succehí, puix acabada aquella setmana y passada la efervescencia tumultuosa, un quefe, que 'ls havia arengat altres vegades en la plaça, els digué: «Miréu, minyons, que aixó s'ha acabat y hem de tornar al treball.» Al sentir semblant exhortació una dona del auditori, exclamá mitj desesperada: «Pòbres de nosaltres! ja'ns han enganyat!» Aixó proba que 'ls trencaren els intents y que no conseguiren lo que 'ls havian promés; desengany que haurá aumentat al véures perseguits per la Justicia y 'ls haurá evidenciat que ells, els obrers alucinats, són els que més hi han perdut.

Alguns dels mateixos incendiariis fugitius se mostran peneditis y's lamentan de que la classe pobra y obrera, ha sigut la mes perjudicada d'aquells fets vandàlics; y aixó que 'ls moradors de varis dels edificis cremats han suert una pèrdua immensa y irreparable; no obstant aquests, per ser víctimes innocents, poden anar ab lo cap ben dret

per tot arret y son dignes de tota compassió de part de la gent pacífica y honrada, y per lo mateix trobaran protecció pera dedicarse de nou a la tasca de llurs propis instituts, y per tota venjança, admistrán en llurs establiments d'ensenyança o de beneficencia als mateixos incendiariis, als seus fills y familiars, puix lluny d'apagarse l'incendi de la caritat evangélica ab lo foch del odi y de les teyes enemigues, encara augmenta y's manifesta mes brillant y hermos. Molt al contrari's passa als revoltosos, puix han sigut perseguits y castigats per la justicia y ensemps reprobats per la opinió de la gent sensata y per tothom que no participa de llurs ideyes revolucionaries. En va intenten acabar ab la Religió y sa divina influencia, y si no, ja veuran com els edificis destruits seran reedificats tart o d' hora per la caritat cristiana que may fineix ni s'extingeix en la Iglesia Católica; y com si rés hagués passat, cada institut se dedicará de nou al ram y tasca que li pertany, puix per més que és molt sensible rébre ingrátit y persecució dels mateixos que deurién ser mes agrahits, no es cosa nova en la Iglesia de Deu, sinó que comensá ab son diví fundador Jesucrist, el qual deixá, com en testament, als seus Apóstols y sucesors la persecució y odi dels enemichs de la Religió, y'l precepte de perdonarlos y estimarlos, puix que no devien esser de millor condició que llur Mestre.

M.

Textos vivos

Los católicos de Bélgica y Alemania influyen grandemente en los destinos de sus naciones; tienen una Prensa vigorosa y difundida. Los católicos de las naciones latinas, de Francia, Italia, etc disminuye por momentos. Es que desdeñan su Prensa.

En España el problema es aun más grave, porque es más grande la confusión que en otras partes, y porque no se ha adquirido el sentido de la solidaridad social.

G. GASPAR FAJARDO.

Noticias

La noche del domingo último fué detenido en un huerto cerrado por alambrada, sito en la calle de Cataluña de la villa de Cassá de la Selva, un sujeto llamado Juan Vidal Ros el cual manifiestó ser contrabandista, suponiéndosele presunto autor de tentativa de robo. Fué puesto á disposición del Juzgado juntamente con un tapabocas, una blusa y un pañuelo de seda hallados en huertos contiguos al en que fué detenido y que al parecer pertenecen á otro individuo que huyó.

Dicen de La Bisbal que son bastante concurridos los actos de la Misión que dan allí los P.P. Serret, Reolons y Ferrer de la Compañía de Jesús. Empezó la Misión el día 10 del actual, y á la llegada de los padres misioneros fueron recibidos en la iglesia de la Piedad por el Rdo. Sr. Párroco Arcipreste, acompañados del clero secular y regular, autoridades civiles y judiciales, colegios de niños y niñas con sus respectivos profesores y gran concurso de fieles. Organizóse allí una procesión que cerraban el Sr. Párroco, los Padres

Misioneros y cantando el *Miserere* recorrió varias calles hasta entrar en la parroquial, en donde el P. Ferrer hizo el sermón de entrada, manifestando su satisfacción por la gran concurrencia que habia; anunció los actos de la misión invitando á todos á la asistencia á los mismos. El domingo día 14, por la tarde hubo la procesión de niños y niñas que fué muy concurrida y lucida, pues la orquesta alternaba con los colegios que cantaban letrillas á la Virgen y concluyó con una exhortación que el P. Ferrer dirigió á los niños y á sus padres.

El Señor bendiga la buena semilla que siembran los celosos P.P. Jesuítas para que fructifique en el corazón de los bisbalenses.

Con fecha de ayer ha quedado abierta al servicio público la estación telefónica Interurbana de Alcoy admitiéndose servicio de telefonemas y conferencias con aquella población y demás estaciones de la Red del Nor Este de España.

Nuestro estimado colega *El Correo Español*, en su edición de anteayer ha publicado que nuestro Augusto Caudillo ha aceptado las dimisiones presentadas por los jefes regionales de Andalucía y Valencia, Excmos. Sres. don Juan Maestro y don Manuel Polo y Peyrolón habiendo sido nombrados para sustituirlos don José Díez de la Cortina y don Manuel Simó respectivamente. Felicitamos sinceramente á los señores Díez y Simó deseándoles el mayor acierto en el desempeño de sus importantes cargos.

El insigne sociólogo Rdo. P. Vicent, que como saben nuestros lectores, se halla gravemente enfermo en Valencia, ha experimentado una notable mejoría. Lo celebramos.

El autor de uno de los rípios de nuestro colega *La Lucha* (y no le llamamos eximio ni cambiamos el caracter de letra de este calificativo, porque no tenemos por costumbre querer molestar por simple deseo de hacerlo) demuestra en aquellos no recordar que Carulla y su supuesta Biblia en verso tendrían que estar en parvulez algunos años atrás, pues el autor de la poesía que publicamos hace pocos días, y que con una modestia que le honra la juzga muy inferior á las que publica dicho periódico, aunque reconociendo que su intención fué muy buena, nos dice que el señor Ruiz Blanch, director que era de *La Lucha* en 1880, quiso para conmemorar el dos de Mayo publicar algunas poesías, pidió una á su particular amigo Sr. Más, le complació éste, se lo agradeció aquél, se publicó la poesía que nosotros con algunas variantes y alguna ampliación insertamos... y *La Lucha* de hoy, haciendo un derroche de crítica paga ó intenta pagar con un arañazo lo expuesto.

Agradecimiento y atención se llama esta figura.

Por cese de su licencia ha entrado de nuevo en el desempeño de sus funciones el señor Secretario de esta Audiencia.

En el salón de actos de actos del Ayuntamiento dió ayer noche una conferencia en el idioma esperanto don Alfonso Sabadell, de Barcelona, siendo muy numerosos los numerosos alum-

nos que estudian dicha lengua bajo la dirección de don Cesáreo Huecas.

Ha sido autorizado para instalar una red aérea de conducción de energía eléctrica en las zonas polémicas del castillo de San Fernando de Figueras, el vecino de aquella ciudad don Carlos Cusi.

La alcaldía ha impuesto una multa á doña Dolores Cocuart, propietaria de la casa número 1 de la calle de Bellaire, por practicar obras sin permiso y depositar los escombros procedentes de las mismas en mitad del arroyo.

Entre 6 y 7 de la tarde del pasado domingo penetraron los ladrones en el piso cuarto de la casa número 5 de la calle de la Forsa violentando la puerta de entrada con una palanqueta y lleváronse cuatro pares de pendientes de oro, tres sortijas de plata, un reloj del mismo metal y otro de níquel, seis cuchillos y seis cucharas, un billete del Banco de 25 pesetas y 23 pesetas en plata.

Los cacos buenos (A. D. G.)

Durante la última semana la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, ha recibido por imposiciones 58.996 pesetas y ha pagado por reintegros de ahorro y plazos mensuales de pensión 45.677.

Se nos asegura que dentro muy poco tiempo, empezará la publicación en esta ciudad de un periódico catalanista que será el órgano oficial del «Centre Catalanista» de ésta.

Para enterarles de un asunto militar que les interesa, por la Secretaría del Ayuntamiento de esta ciudad se llama á los individuos siguientes:

José Soler Vilas y Rafael Rutllant Marqués, de infantería de Marina; Hilario Masferrer Pi, de artillería de campaña; Miguel Astort Malagelada y Pedro Barceló Juanola, del 9.º de Caballería, y Roberto Montañés Pallarés del Regimiento de Infantería de Mahón.

En la reunión celebrada el domingo último por la Junta Directiva de la «Juventud Tradicionalista» de esta capital se tomaron varios acuerdos relacionados con próximos actos de propaganda que se propone llevar á cabo dicha entidad alguno de los cuales acabará de puntualizarse en la reunión que se convocará para ello en breve y que promete revestir importancia.

Parece que el Gobierno español ha recibido alguna indicación amistosa de una potencia europea, encargando que se vigile á un ex presidente de una República americana, que reside en España, y de quien hay indicios que permiten suponer que conspira para promover una revolución en su país.

¡No vamos á ganar para policía!

Un periódico dijo que tres ministros del actual Gabinete están en capilla.

Aludía á los señores Concas, Alvarado y Martínez del Campo, cuya situación, como nuestros lectores no ignoran, es bien poco lisonjera.

Comentando esta versión, un ministerial decía con tristeza:

«Ya firmaríamos con que sólo fuesen estos tres los encapillados. Es todo el Gobierno el que huele á pólvora, y menos mal si la sentencia no se halla ya extendida y firmada. Pensar en una

crisis parcial que se limite á tres personas es rendir culto al optimismo.

Yo desde luego me conformaría. Debemos hacer constar que el ministerial que en esta forma se expresaba es de los que hicieron suerte y consiguió que se le tuviese en cuenta al realizarse el reparto de prebendas, circunstancia que da más valor á sus pesimismo.

Se asegura que un general de ilustre estirpe y nobilísimo apellido, que se considera postergado por un reciente nombramiento militar, del que se ha ocupado mucho la Prensa estos días trata de dirigir á don Alfonso una exposición, reclamando contra el hecho de que se desatiendan sus aspiraciones con sistemática persistencia.

Edicto

En los autos de juicio declarativo de mayor cuantía de que más abajo se hace mérito, se ha proferido la sentencia que en su cabecera y parte dispositiva, dice así:

Sentencia.—En la ciudad de Gerona á cinco de Noviembre de mil novecientos nueve.—El señor Don Ramón Carrera y Fernández, Juez de primera instancia de la misma y su partido.—Habiendo visto los presentes autos de juicio declarativo de mayor cuantía, sobre cancelación de varios cargos, promovidos por Doña Francisca Comas y Puigdemunt, viuda de Don Esteban Mascort en nombre propio y en el de su hijo menor de edad, Esteban Mascort y Comas, y por los hermanos Doña María y Don Francisco Mascort y Comas, vecinos todos de Buenos Aires (República Argentina), bajo la dirección del letrado Don José María Vilahur, y representándolos el Procurador Don Joaquín Ordeig, contra los ignorados señores herederos de los referidos autos, que afectan á varias fincas que fueron del patrimonio del referido Don Esteban Mascort, y contra sus herederos ó derecho habientes, ó sean los hermanos Doña María Gracia, Doña María de las Mercedes y Doña Luícia Mascort y Puigdemunt que fueron de esta capital; Don Ramón Faras, vecino que fué de Fontcuberta; los hijos de Don Esteban Mascort, cuyo apellido segundo se desconoce, los hermanos Don José y Don Joaquín Porcalla y Diomer, vecinos que fueron también de esta ciudad; Don Benito Torrent, vecino de Porqueras y Don Francisco de Asís Perich, declarados todos en rebeldía, por su incomparecencia en el juicio, á pesar del emplazamiento que por edictos se les hizo en debida forma.—Resultando: Que por parte etc.—Fallo: Que estimando la demanda, debo declarar y declaro prescritos todos y cada uno de los gravámenes que vienen relacionados en dicha demanda, ó intereses consiguientes á los mismos, así como todo derecho y acción de los demandados para reclamar su efectividad; y tan luego ganefirmeza esta sentencia, librese el correspondiente mandamiento por duplicado al Señor Registrador de la Propiedad de este partido para que proceda á la cancelación de los referidos gravámenes y cargas, con arreglo á lo prevenido en los apartados primero y segundo del artículo ochenta y dos de la ley Hipotecaria, y en el párrafo tercero en relación con el del artículo setenta y tres del Reglamento para su aplicación, con sus concordantes respectivos, y para que haga estensiva la nota marginal de cancelación que consta en la finca número cincuenta á las de

números cuarenta, treinta y nueve y cuarenta y uno, á las cuales afectaban también los debitorios á favor de don Francisco Perich.—Así por esta mi sentencia que, por lo que respecta á los demandados se hará la notificación en la forma prevenida en los artículos doscientos, ochenta y dos y siguiente, en su relación con el setecientos sesenta y nueve de la ley de Enjuiciamiento civil, difinitivamente juzgando lo pronuncio, mando y firmo.—Ramón Carrera y Fernández.—Publicación.—La anterior sentencia ha sido leída, firmada y publicada por el Sr. Juez que la suscribe Don Ramón Carrera y Fernández, en la audiencia pública del mismo día de su fecha, por ante mí el infrascrito Escribano; de que doy fe. Gerona cinco de Noviembre de mil novecientos nueve.—Ante mí.—Francisco Villanueva.

Y para que sirva de notificación en forma á las partes demandadas, por razón de su rebeldía, expido la presente en Gerona á ocho de Noviembre de mil novecientos nueve.—El Escribano, Francisco Villanueva.

SERVICIO PARTICULAR

La Neotata

Cort-Real, 13.—GERONA.

DEFUNCIONES ocurridas desde

las 12 de ayer á las 12 de hoy en la ciudad:

Rafael Planas, 6 años.

NACIMIENTOS: Varones 0.

Hembras, 0.

Gerona, 16 de Noviembre de 1909.

Gran Zapatería 'ALVAREZ,

DE Fernando & Freixas

varios y selecto surtido de calzado

en todas las clases y colores — Últimas novedades — Confección sólida á la medida — Formas: á la Española, Yanki y Torpedo — Venta de Calzado de Goma reforzado

Superior calidad — 8º Progreso 8º — GERONA

FABRICA DE SOMBREROS

Luis Trinchet

Especialidad para el clero : : : Birretes, bonetes y solidos

Calle de Santa Ana, 19.—Barcelona.

Sucursal: Conde de Rius 28.—Tarragona.

Se venden Dos motores de gas. — Uno de tres caballos de fuerza y otro de caballo y medio. Estado excelente. — Precio sumamente módico.

Darán razón: Juan Guinart, cerrajero; Plaza de San Pedro, número 2.

Fábrica de Chocolates 'TORRAS,

BANOLAS

De calidad superior

De todas clases y precios Depósito central: Fábrica 'TORRAS,—Bañolas.

Lámparas incandescentes
 á 0'70 pesetas.—De venta en la casa **ADROHER HERMANOS**
Lámparas "Z", economía 75 por 100
Maquinaria eléctrica.—Material eléctrico

Vista-Rica

Quien ha probado una sola vez tal *aperitivo* no lo deja jamás ¿Vd. no lo usa? Es que no conoce á este gran *estomacal tónico-reconstituyente*: cree, sin duda, licor alcoholico á este néctar, ó específico á este selectísimo licor de placer: suplicamos pida Vd. muestra gratis para convencerse de que *sé bienhechor* sin igual prolonga la existencia. **Providencia**, et *la Salud*.—BARCELONA. En Gerona se halla en todos los colmados y droguerías bien surtidas.

¡FUMADORS!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiénich

PAPER JORDÁ



Antigua posada "CASA ROS,"

hoy de **José Aymerich**

Precios económicos :: Se sirve á la carta :: Cubierto 2 pesetas :: Comedor adecuado para Reverendos Sacerdotes :: Cort-Real, núm. 9.—(Porches de Rosés)

PROBAD

los exquisitos chocolates de LA TRAPA

FABRICADOS POR LOS

RR. CISTERCIENSES DE SAN ISIDRO

Venta de Baños (Palencia)

según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián

PAQUETES	PASTILLAS	PESETAS
De 350 gramos. . .	16	1 y 1/25
De 400 ídem. . .	14, 16 y 24	1'25; 1'50; 1'75; 2 y 2'50
De 460 ídem. . .	14 y 16	1'50; 1'75; 2 y 2'50

Cajitas de merienda con 64 raciones á 3 pesetas.—Se fabrica con canela, sin ella y con vainilla.—Descuentos desde 50 paquetes.—Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima.—No se carga nunca el embalaje.—Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes.—Representantes en Cataluña: Sres. Pagés y Rocafort, Fernando VII, 14, Barcelona.

Ortopedia Moderna LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA



Gabinete para la aplicación de Bragueros y toda clase de Aparatos para corregir las deformidades del cuerpo humano. Bragueros sistema **Torrent** recomendado por varias Academias Médicas, se amoldan perfectamente á las desigualdades del cuerpo, no causan molestia alguna y mantienen una perfecta contención de la hernia, su presión es suave y se puede regular á voluntad. Aparatos para la curación de las *scotiosis* y *cifosis* ó sean las desviaciones laterales ó posar tores de la espina dorsal que afectan especialmente á niños de tierna edad, *desviación* interna y externa de las piernas, *coaxalgia*, mal de cadera, *pies varus* ó *zopos*, *equinus* de la punta, etc., etc.

Aplicación de Fajas ventrales, Piernas, Brazos y Manos artificiales.

Consultas gratis y á domicilio al que lo solicite.

HOTEL D' EUROPA

Carrer Bellaire, 6.—Olot

Se ha obert al públich el día 10 del corrent. Situat al punt més céntrich de la ciutat. Aqueix establiment reuneix la condició de tenir grans abitacions ab timbres llum eléctrica y teléfono; cuarto de banys y ducha, menjadors espayosos, terrassa y jardí; confortable taula ahont se servexen coberts y á la carta. Habitaciones á propósit per familias que desitjin passar una temporada.

F. Solá, Rambla de la Libertad, 26

Joyería Aderezos completos Sortijas Cadenas y collares Aretes **JOYERIA**.—Reljes en oro y plata, marca Longines. Relojos sobremesa y pared. **OPTICA** Anteojos y lentes en oro y metal Termómetros y Barómetros Se despachan a las pocas horas los anteojos de combinación

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS

A. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados. — Armoniums, los más superiores y más baratos. — Organos para iglesias y salones. — Cambios. — Reparaciones. — Afinaciones. — Talleres: Mercaders, 27.

Despacho: Princesa, 45, 1.º-Barcelona.—Catálogo gratis.

La Ganadera Española

Sociedad Mutua de Seguros á prima fija, legalmente constituida é inscrita en el Registro Mercantil. Seguro á todo riesgo del ganado Caballar, Mular, Asnal y Vacuno. Domicilio social en Orense. Delegación: Peelayo, 7, 1.º.—Barcelona. AGENTE GENERAL: Salvador Suerana, CASSA DE LA SELVA Depositario: Banco de España.



Gran Cerería

ESPECIALIDAD en cirios, blandones y todo lo concerniente al ramo y al gusto de cada país, en ceras puras garantizadas para el culto y con buenas mezclas de varias clases y precios, de resultado completamente bueno que arden desde un principio al fin con igualdad y limpieza debido á los adelantos de la fabricación y de la mecha privilegiada que no hace carbón ni derrame, resultando de gran economía. Blanqueo de ceras grumo hoja y panal, ceras amarillas, parafina, estearina, cera vegetal y carnaúva. Fabrica de Bujías esteáricas y de parafina, blancas, colores, fantasía y clases especiales para familias. Cirios y blandones esteáricos, blanco, pajizos y colores. Expediciones á todas las provincias de España Extranjero y todas las Americas 12 medallas de primera clase ANTONIO SALA Princesa, 40.—Teléfono 428.—Barcelona. Se remiten notas de precios y catálogos ilustrados gratis.

CENTRO DE SEGUROS Y

Representaciones

DE

Joaquín Font y Fargas

Progreso, 20, 2.—GERONA

¡Carlistas!

Pedid en todos los Círculos y Cafés la muy acreditada marca de vinos de Jerez *Don Carlos*, *Doña Berta* y *Don Jaime de Borbón*, que surte la casa José Cobreros y C.ª, proveedores del Duque de Madrid y Don Jaime de Borbón. Grandes bodegas en Jerez de la Frontera.—Oficinas Centrales.—Apartado, 173.—Bilbao.

Representante en esta provincia: **J. Font y Fargas, Progreso, 20, 2.º.—GERONA.**

Juan Juanola — Sastro

Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada. CORT REAL, NÚM. 1.—GERONA

Oleum Sala

Poderoso diurético Apropriado para combatir con inmejorable éxito muchos estados morbosos en que predomina la dificultad de la micción, ó sea ciertas retenciones de orina, sobre todo las consecutivas al alumbramiento; ciertas alteraciones de los riñones excitantes y regularizantes, siendo de efectos rápidos y seguros en las criaturas de poca edad, y siempre que, convega estimular la función uro-poyética, aumentar la secreción y creación urinarias.—Tres unturas bastan para hacer orinar. Gran calmante, analgésico, sedante, de toda clase de

dolores, neuralgias, dolores debidos á la clorosis, anemias, jaqueca, neuroastenia, diabetes y dolores intercostales de la tuberculosis.—En las mujeres que aquejan dolores en el bajo vientre, en las neuralgias bilaterales, rebeldes á toda medicación interna, en las debidas á mielitis, en las lesiones que radican en el intestino ciego, en la apendicitis y en toda clase de accidentes peritoneales; calma los atroces dolores del cólico hepático y nefrítico.—Tres unturas calman el dolor.

Excelente antiflogico. Resuelve todas las inflamaciones

Una región inflamada, está, caliente, tumefacta y si los fenómenos inflamatorios son del alguna intensidad ello indicará que hay supuración y una vez formado el pus ha de ser evacuado y sino se hace ó tarde se produce el flemón por difusión y con ello la posible destrucción de troncos basculares y nerviosos. Usando nuestro linimento desde los comienzos de la inflamación, ésta desaparece.—Tres unturas curan y resuelven todas las inflamaciones.

Depósito en Gerona: Farmacia de D. F. de A. Roca, y en las demás Farmacias y Droguerías.—Agente general en Barcelona: Pedro Casanovas, Aviñó, 32, Farmacia.

La Borrachera no existe ya

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso.

Se puede tomar en café, leche, licor, cerveza, agua, y alimentos, sin saber el bebedor.

Tengan cuidado con las falsificaciones! El Polvo Coza solo es eficaz contra la embriaguez.

El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajeno, etc.) Obratan silenciosamente y con tanta seguridad que

la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saber él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura. El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del aprehio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.

El instituto que posee este polvo maravilloso envía gratuitamente, á quien lo pida, libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo. El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los Depósitos al pie indicados. Los depositarios no dan muestras, más un gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

OZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, Londres, 393, Inglaterra. DEPÓSIT en Gerona

Farmacia del Sr. Murtra Rambia Alvarez, 3, d. "La Cruz Roja" del Sr. A. Roca, Apartado N.º 6. del Sr. J. M. Pérez Xifra Abeuradors, y Herrerías N.º 8.

Esquelas mortuorias

Se reciben en la imprenta de este diario hasta las 12 de la noche

La Mundial

SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5

Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros

Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley

CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto 1.000.000 de reales desembolsado

CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO: Banco de España.—Crédit Lyonnais.—Banco español del Río de la Plata

BANCO HISPANO AMERICANO

SEGUROS DE QUINTAS SORTIDO DE 1909

PRIMA 315 PESETAS

REDEDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN

Siempre que el contrato no pueda cumplirse

LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas

SEGUROS MUTUOS DE VIDA

Previsión — Ahorro popular — Cooperación

Representante: J. Font y Fargas.—Progreso 20, 2.º.—GERONA

HOTEL PENINULAR (Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO.—GERONA

á cargo de Don Juan Nicolazi

Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes.

Servicio esmerado.—Precios sumamente económico



¡FUMADORS!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguén credit á lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint á n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectorals contra la tos, afeccions del coll etc., explotan de questa manera la bona fé dels fumadors ignocents.

Si voleu fumar bon paper demanen sempre l' acreditat PAPER CARLETS premiat en l' exposició Universal de París en 1900 y en la de Barcelona en 1888.—Se ven per tot arreu.

40 anys d' éxit creixent es sa millor recomendació

Dolores Jordá

Profesora de Piano, exalumna del eminente Granados

Clases de Solfeo y Piano

Plaza del Molino núm. 9, 2.º.—GERONA